

676445-2026 - Procedura konkurencyjna

Bułgaria – Oświetlenie zewnętrzne – „Доставка на нова коледна украса за град Сливен“

OJ S 190/2026 01/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: ОБЩИНА СЛИВЕН

E-mail: g_tujarova@abv.bg

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: „Доставка на нова коледна украса за град Сливен“

Opis: Избраният изпълнител следва да извърши доставка на нова коледна украса, включително подробни указания за извършването на монтаж. Специфични изисквания към потенциалния изпълнител и изпълнението на обществената поръчка: 1. Изисквания към материалите – описани в Техническите спецификации. 1.1. Всички компоненти на украсата следва да бъдат подходящо обезопасени. 1.2. Изпълнителят следва да отстранява всички повреди от времето на монтажа до времето на демонтажа на украсата. Срок за изпълнение на поръчката: до 06.12.2026 г.

Identyfikator procedury: 34ed52e2-09bc-4e27-8827-96a664aef584

Wewnętrzny identyfikator: 610290

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31527200 Oświetlenie zewnętrzne

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Сливен

Kod pocztowy: 8800

Podpodział krajowy (NUTS): Сливен (BG342)

Kraj: Bułgaria

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 52 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kogurcja: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Nadużycia: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения,

установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: „Доставка на нова коледна украса за град Сливен“

Opis: Избраният изпълнител следва да извърши доставка на нова коледна украса, включително подробни указания за извършването на монтаж. Специфични изисквания към потенциалния изпълнител и изпълнението на обществената поръчка: 1. Изисквания към материалите – описани в Техническите спецификации. 1.1. Всички компоненти на украсата следва да бъдат подходящо обезопасени. 1.2. Изпълнителят следва да отстранява всички повреди от времето на монтажа до времето на демонтажа на украсата. Срок за изпълнение на поръчката: до 06.12.2026 г.

Wewnętrzny identyfikator: 610290

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31527200 Oświetlenie zewnętrzne

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Сливен (BG342)

Kraj: Bułgaria

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 10/11/2026

Data zakończenia trwania: 06/12/2027

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 52 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Всеки участник през последните три години от датата на подаване на офертата следва да е изпълнил поне 1 (една) идентична или сходна дейност - доставка с предмета на поръчката. Забележка: Под „сходна“ услуга с предмета на поръчката е дейности, свързани с доставка на празнична външна украса и /или еквивалентна на нея. При участие на обединение, което не е юридическо лице, изискването по т. 1 се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. При посочване на участие с използване на подизпълнител, изискването по т. 1 се отнася и за всеки един от подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват. При подаване на офертата Участникът следва да предостави изискуемата информация в Част IV, Раздел B, от ЕЕДОП за дейности с предмет, идентичен или сходен с тези на поръчката. При участие на обединение, което не е юридическо лице съответната информация се попълва в ЕЕДОП на съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението, а преди сключване на договора документите се представят от тези членове. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители ЕЕДОП се представят и за всеки от посочените подизпълнители, а преди сключване на договора документите се представят от тези подизпълнители. Доказване на посоченото изискване: Документи за доказване на изискването съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП - За доказване на горепосоченото изискване всеки участник следва да представи Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите. 3.2. Всеки Участникът следва да

прилага система за управление на качеството и околната среда, съответстващи на стандарти ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 или еквивалентни, което се удостоверява със сертификати. Сертификатите трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини, той може да представи други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на система за управление на качеството. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Доказване на посоченото изискване: За удостоверяване на наличието на внедрените системи участникът следва да представи заверени копия на валидни към датата на подаване на офертата сертификати.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości
Opis kryterium selekcji: Всеки Участникът следва да прилага система за управление на качеството съответстваща на стандарт ISO 9001:2015 или еквивалентни, което се удостоверява със сертификат. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини, той може да представи други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на система за управление на качеството. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Доказване на посоченото изискване: За удостоверяване на наличието на внедрената система участникът следва да представи заверено копие на валиден към датата на подаване на офертата сертификат.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące systemów lub standardów zarządzania środowiskiem

Opis kryterium selekcji: Всеки Участникът следва да прилага система за управление на околната среда съответстваща на стандарт ISO 14001:2015 или еквивалентни, което се удостоверява със сертификат. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки.

Когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини, той може да представи други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на система за управление на околната среда. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Доказване на посоченото изискване: За удостоверяване на наличието на внедрената система участникът следва да представи заверено копие на валиден към датата на подаване на офертата сертификат.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Най-ниска цена

Opis: Обществената поръчка се възлагат въз основа на икономически най-изгодна оферта с критерий за възлагане „най-ниска цена“ - чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. Критерият „най-ниска цена“ се прилага за оценка на офертите, които съответстват на предварително обявените от възложителя условия. На първо място се класира участникът предложил най-ниска обща цена, за обществената поръчка. Предложената обща цена се закръгля до втория знак след десетичната запетая. За целите на прилагане на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП при допуснати за оценяване една или две оферти базата за сравнение ще бъде прогнозната стойност на поръчката без ДДС определена от Възложителя.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: bułgarski

Adres dokumentów zamówienia: <https://app.eop.bg/today/610290>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://app.eop.bg/today/610290>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: bułgarski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 30/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: В системата

Informacje dodatkowe: ПРОЦЕДУРАТА ПО ОТВАРЯНЕ, РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНКА И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА СЕ ИЗВЪРШВА ВЪВ ВРЪЗКА С ЧЛ. 104, АЛ. 2 ОТ ЗОП ПО РЕДА НА ЧЛ. 61 ОТ ППЗОП.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както следва: чрез периодични плащания въз основа на представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчети – в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от приемане изпълнението на Услугите (извършена дейност и/или предоставена услуга от предмета на настоящия договор). Всяко плащане по Договора се извършва въз основа на следните документи: 1. отчет за предоставените Услуги, представен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; 2. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след получаване на отчета по т. 1, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и 3. фактура за дължимата сума за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Комисия за защита на конкуренцията

Informacje o terminach odwołania: В 10-дневен срок във връзка с чл.197, ал. 1, т. 1 от ЗОП

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: ОБЩИНА СЛИВЕН

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: ОБЩИНА СЛИВЕН

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: ОБЩИНА СЛИВЕН

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: ОБЩИНА СЛИВЕН

Organizacja rozpatrująca oferty: ОБЩИНА СЛИВЕН

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: ОБЩИНА СЛИВЕН

Numer rejestracyjny: 000590654

Adres pocztowy: бул. ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ №.1

Miejscowość: гр.Сливен

Kod pocztowy: 8800

Podpodział krajowy (NUTS): Сливен (BG342)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Гинка Тужарова

E-mail: g_tujarova@abv.bg

Telefon: +359 44611127

Faks: +359 44662350

Adres strony internetowej: <https://mun.sliven.bg/>

Profil nabywcy: <https://app.eop.bg/buyer/25538>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału
Organizacja rozpatrująca oferty
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Комисия за защита на конкуренцията
Numer rejestracyjny: 000698612
Adres pocztowy: бул. Витоша № 18
Miejscowość: София
Kod pocztowy: 1000
Podpodział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)
Kraj: Bułgaria
Punkt kontaktowy: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Faks: +359 29807315
Adres strony internetowej: <http://www.cpc.bg>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fd6c195a-067c-4cea-b406-dd9f0ef0e64b - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 29/09/2026 16:45:10 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: bułgarski
Numer publikacji ogłoszenia: 676445-2026
Numer wydania Dz.U. S: 190/2026
Data publikacji: 01/10/2026